

Abonnement pour un an
250 Piastres
Edition spéciale. 500 ptrs.

Adresse:
«Idjtihad» Constantinople

Téléph. St. 865
XXIII ème ANNÉE
15 Octobre 1927, No 238

اجتهاد

علمی، ادبی، اقتصادی، صناعی، صحی مجموعہ

آبونمان : سنہ لکی [۲۴ نسخہ]
تور کیا ایچون ۲ بچق، خارج ایچون
۳ بچق، اعلا کاغذ لیسى ۵ لیرادر.

ادارہ خانہ سی :

جفال اوغلندہ « اجتهاد ٹہوی »

تلفون : استانبول ۸۶۵

یکرمی اوچنچی سنہ

نومرو ۲۳۸-۱۵ تشرین اول ۹۲۷

بر ادیبه نك ان كوزل عشقی

- حكاية -

بازان : میریام هاری

دائما درونی میل و انجذاب دویدینی ایچون :

— بیورسون دیدی

ملازم مارتن او...یه کیدی . بودینچ و کولشیدن
یامش و کیدیکی سیویل لباس اوزرنده نك اوقدر ایی
طور میان کنج بر آدم ایدی .

— مادام ، سزدن ابتدا ملاقات طلبی ایتهدیکدن
طولایی نك صایغیسزلغمه حکم ایتش اولمیسکز . لکن
واپوردن دون مارسلایه چیقدم ، بواقشام برهسته کیتمک
ایچون تکرار حرکت مجبوریتندیم . نزدکرده ایضا
اولنه جق بر وظیفهم ، اوچ سنه لک اسکی بروظیفهم وار .
حالبوکه صوك مأذونیتتمده سز فرانسه ده دکلدیگزبونك
ایچون وجدانی تشریح ایتمک قابل اوله مامش ایدی .
ئه لیانك کوستردیکی بر قولتوغه اوطوردی و حیران
حیران اطرافنه باقدقدنصکره :

— اوت اوت بزده سزی تام بویه ویابانجی برقادرو
ایچنده تخیل ایدر ایدك دیدی . وصوکر صاف برقلبك
ویردیکی جرسته اوکا ديك ديك باقارق :

— سزده مادام ، بزم سزه اوقدر دلداده اولدیغمز
زماندنبری چوق دیکشامشسکز ! زوالی بهرته شیمدی
نیم یرمه بولمش اولسه ایدی نه قدر ممنون اولوردی .
آه ، بنی معذور کوریکز صاچالایورم ظن ایدیورسکز
سزه ، آکلاملی ایدم لکن بز سزکله اوقدر برابر یاشادق
سز بزم بر سنه مدت اوقدرصادق ارقداشمز اولدیگز ، که
سزه ایضاحات ویرمه دن ظن ایدرم که نه دیدیکمی
اکلایورسکز .

ئه لیان خفیف بر اندیشه ایله :

— کیمدن بحث ایدیورسکز ؟ ! دییه صورتی .

— اوچزدن مادام ، بهرته ، دووال و بندن اواننده

هر اوچزده یوقاری لائوسده . . . موقع عسکر یسند

هندکاری بر قولتوغه یاصلامش ، قولری ا کسه سنك
آرقاسنده ، ادیبه ئه لیان میرتیل ، یازی اوطه سنی آلاجه رنکدرله
دوناتان یابانجی معمولاتندن برده لرده وییلولره یورغون نظرله
باقیوردی . بونلرک هربری اوزاق سیاحتلرندن کتیردیکی
خاطره لر ، سرسری بر حیاتك نشانه لری ایدی . بوماضی یی
جانلاندیرمق ، کولش ، شعر و تهلمکه خیاللری متحسر
حافظه سنده احیا ایتمک ایچون عادی و قتلرده ، بر کوز قاپاماسی
اوکا کفایت ایدردی . لکن بو کون ، دیشاریده
هوانك معند قاپانیقلنی تخیلاتنك منابعی قوروتیوروشوق
درونی سوندیر ییوردی .

سیاه آغاجلرک اسکلتلری پنجره سنك یاننده تیتیره یور
اشاغی ده ، باغچه ده قیرمزی یاز کللرینك یرینی بیاض قاسم
پاپایه لری آلمش . ئه لیان محزوندر ؛ حالبوکه هر کس اونك
مسعود اولدینه وسه ویلدیکنه ذاهبدر .

کتابلری ، حیاتی تمیج و عشقی تجیل ایتمکده در .
عشق ! حزین بر تبسم دوداقلرینی اینجه لثدی . عشق !
اوکا دائر نه بیلوردی ؟ اوقدر کثرتله تعریف و تصویر
ایتدیکی اوعفیف ، پر هوس و اسرار انکیز عشقه
عجبا بر لحظه نائل اولمشی ایدی ؟ دنیا یه بوقدر عاشق
اولان او ، عجبا بر کره سه ویلشمی ایدی ؟ وکنج قالدین ،
هر شیئی فدایه حاضر اولدینی اوغیر ممکن شفقته قارشی
قوللرینی ، آرزو و اشتیاق ایله ، اوزاندی .

اوصیراده پارماقلغك چینغراغی چالیندی کوپکلر هپ
بردن هاو لامغه باشلادی . اوطه خدمتجیسی قالدین اوفق
بیاض بر قارت کتیردی . ئه لیان اوقودی .

ملازم رده مارتن

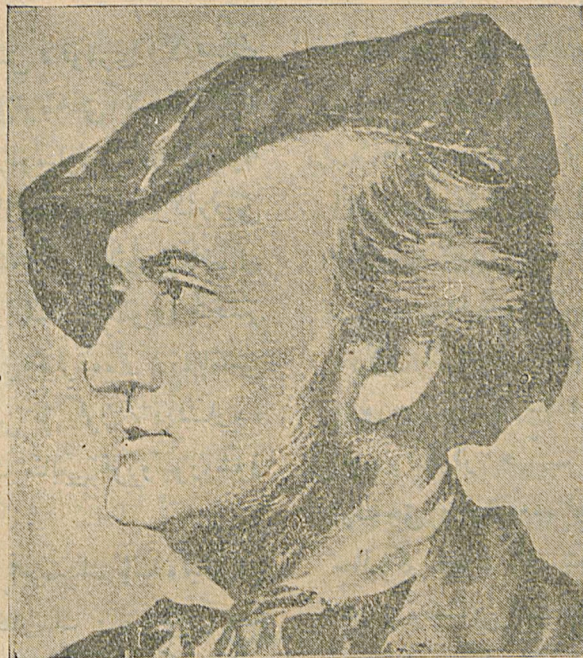
۳ بنی مستملک پیاده طابوری

سایفوره

بو اسمی طانیما یوردی . لکن اوزاقدن کلنلر حقند

عودت ایدر؛ مکر سز بحریه ضابطی دکل کنج . صاریشین
و کوزل پنه شاقه لر کین و پاغود حوزلرندن لوتوس
چیجکلری طویلايان حقیقی بر قادیان ایمشکنز .
سزی قوشین شینک همان اکثر یرلرنده کور-
مشلردی . اطرافکنزده حالا بعض اسرار موجودایدی .

لیکن بوسزه قارشی محبتنک
تناقصی موجب اولیوردی .
حتی بر کون بولندیتنمز
یره چیقیویره چککنز امیدیه
باشایوردق . آرتق سزه « کو-
چک میریل » دکل قیصه جه
تیلیان « بزم تیلیانمز » دییه
خطاب ایدیور و آقشاملری
پیولرمزدن چیقان دومان
ایچنده هر بریمز سزک قادیان
سیما کنزی دوشونیورایدک .
صوکره رسملی غزته لر ،
مختلف وضعیتلرده رسمکنزی
طبع ایتدی . بهرته ،
بونلری کسه رو طعماخانهک



دهای شعر و موسیقی

WAGNER واگنر

بولمده دیوارلرینه ایلیشدر یردی . طوپوغرافیا وظیفه سی ایله
عزیمت ایتدیکی زمان سزی اورادن چیقاریر کتابلر کنزله
برابر چانطه سنه صیقیشدر یردی . یواش یواش همان سزی
قیصقاغمه باشلادی . سزه دائر هیچ بر مباحثیه کیریشمک
ایسته مز اولدی . اثرلریکنزی بزه او قودینی زمان بعض
ایکی معنالی فقره لرینی حجابندن او قومق ایسته مز و کتابک
اورالرینی آتلاز و کچردی . فقط بر کون (قورییه ساییغونه)
غزته سنی آچدیغی زمان صاپ صاری کسیدلی و زورله
کوله رک باغیردی :

— خبر سزوارمی ؟ تیلیان تهلونیور تیلیان تهلونش ؟
همده بر بورسه معامله جیسی ایله . اوکا بر اینجی کردانقله
قرق بارکیر قوتنده بر او طوموبیل ویره چک . ایشته
محرره لرک سودکلری ایده آل .
و محقرانه غزته بی ماصه نک اوزرندن یره آتدی .
لیکن آقشام یمکده کوز قاقلری قیزارمش ایدی . سکونتله

بولنیور ایدک . قوماندایدن بن ایدم . سزیده
— کتابلریکنزی دیمک ایسته یورم — ایچمزه صوقن
بن اولدم؛ دینچ و آتشین روحلی کنج آدم لک بوکی اوجرا
یرلرده کیرمکه مجبور اولدقلری صیقیتیلی و عملی حیاته
مطالعانهک نه بیوک رول اوینادیغی طبیعی تقدیر ایدرسکنز .

بویکانه کلنجه، یکانه ذوقدر-
آفیون مستشا که بز اونکله
مألوف دکل ایدک — بویله
احوالده مطالعه، سزی دنیانک
بقیه سنه ربط ایدن یکانه بند،
سزه ماضیده کی محبتلری
اخطار ایدن یکانه دوستدر .
بویالکنز لته رخاوت، بوشاق،
سکونت، معنوی وحی بعضاً
مادی بر خرابیتده علاوه
ایدرسه کز اوزمان بر جهلنک
مقناطیسیتنی بر کله نک قوتی
ویازلمش بر فکرک تأثیرینی
تقدیر ایدرسکنز . بر حقیقه
اوزرنده کولونور، آغلانیر

و متهیج اولونور . بر مؤلف سویلیر اونک اشخاصنه تمثیل
ایدیلیر و قوللر آراسنده بر کتاب ایله او یوقلانیر .

خلاصه، مادام، سزیمک او طه مزک رافی اوزرنده دائماً بزمه
برابر ایدیکنز اوچزده سزی سوزایدک؛ لیکن بزدن دها
کنج و همیزدن صوکره کلن بهرته سزی، فقیر کتابخانه مزک
بوتون مؤلفلرینه ترجیح ایدردی .

سز اوزمان بر غزته یه اوفق حکایه لر یازیورایدیکنز .
اونلری صبر سزقله بکلر و آقشاملری لامبانک آتنده بهرته،
بونلری بزه یوکسک سسله او قودینی زمان، باشمزک
اوزرنده بر قادیان فیستانک فیشیردیسینی حس ایدر کی
اولور ایدک .

— مع هذا اولجه بزمی قادیان نام مستعاری آتنده
صاقلی بر بحریه ضابطی ظن ایدیورایدک . سزه ابرقداشجه
معامله ایدیور و سزی « کوچوک میریل » دییه چاغیر یوردق .
لیکن بر کون بهرنه ساییغونه اینر و پک متهیج بر حالده

کچر دیکمز مطالعه ساعتندن صو را دیدی که :
— اوندن بونی هیچ مأمول ایتمزدم . نه لیاندن بزی
بویله آلداتا جغنی اوممازدم .

صورتی آصدی . بزده نشئه لی دکلدک . جمله مز
سزی غائب ایده جکمز دن قورقو یوردق . وحقیقه بهرته
رسملر کزی قالدیری ؛

کتابلری کز رافدن
غایب اولدی . و برداها
اسمکز آگیلمادی .
اون بش کون صو کرا
اوافق بر تسلی یه نائل
اولدق . قورییه ساینونه
خطاسنی تصحیح
ایدیوردی . معهود
بورسه جی اورته حاللی
سیار بر آدم ایش .
تروکسز بر رسام .
قورق دینغمز درجه ده
تنزل ایتمه مش ایدیکز .
بهرته پک سویندی .
— اونی همان همان
عفوایتدم . بزی یاریم
آلداتمش .

بر مدت صو کرا
یکدیگر یمز دن آیرلدق .
برسنه نهایتنده بهرته بی

سایغونده عسکری خسته خانه سنده بولدم . بچاره
یتیک بر حالده ایدی ئوله جکنی بیلوردی . دیزانتیدن
خراب اولش وجودی ، خسته خانه ک مور صالقمه ارله
اورتولو غاله ریسنده ، اوزون بر ضد الیه اوزرنده ، یاتیوردی .

یاننده رسملر کزدن برینی کوردم . بکا خطاباً
دیدی که :

— بوراده ئوله جکمدن عادتائمنوم . بوراسی اونک
تعریف ایتدیکی بر کوشه در . بورایه صیق صیق کلیر
دولاشیرمش . راهبه اونی طانییدی . پارسه کیدوب
کندیسنی کوره جککلی

بکا وعد ایت . اوکا
بندن بحث ایت .
ودی که : حیاتمه
یالکنز اونی سودم
واونک رسمی ایله برابر
کومولک ایسترم ...
صو کرا بو چیچی اوکا
ویریرسک .. »

ملازم مارتن
جزدانندن بر ظرف
چیقاردی . ایچنده
صولش و دو کولش
بر صالقیم چیچی
واردی .

نه لیانه اوزآندی .
کنج قادینک
کوزلردن ساکن
یاشلر آقیوردی .

ضابط مساعده
آلهرق چقیدی .

نه لیانده ئولونک رنکسز چیچی دودا قلدنده اولدینی
حالده کندینی بر دیوان اوزهرینه آتدی و مأیوسانه آغلادی .
عمرینک کوزل عشقنه هوس ولدتله آغلادی .

ناقص : حقوقه مازورونی مصطفی شکری



بنی بیکم عیالقا نام ، نزم ارب حکمز رتبه جاده جوده
بارکاد عبدالقادر

دهای شعر عبدالحق حامد بک افندی استادمز وال یازیسی